

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И
ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Институт общественных наук

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института
общественных наук
П.Е. Голосов
«12» ноября 2024г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
повышения квалификации**

«Школа академического письма / Academic Writing School»

Москва, 2024

Разработчик:

Доктор педагогических наук, доцент, зав. отделом
«Центр академического письма» Управления
наукометрии и рейтингового продвижения
РАНХиГС

 И.Б. Короткина

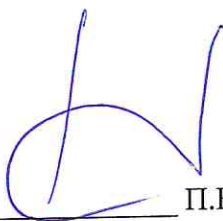
Руководитель программы:

Начальник Управления наукометрии и
рейтингового продвижения РАНХиГС

 М. С. Коняев

**Руководитель
структурного подразделения:**

Директор Института общественных наук
РАНХиГС

 П.Е. Голосов

Центр ДОН Чубенникова О.П.

Дополнительная профессиональная программа рассмотрена и одобрена на заседании
ученого совета Института общественных наук «22» октября 2024 г., протокол № 74



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ
НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА и ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
при ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ИНСТИТУТ ОБЩЕСТВЕННЫХ НАУК
(ИОН)**

**ВЫПИСКА ИЗ ПРОТОКОЛА
№ 74**

От 22 октября 2024 года

Председатель – П.Е. Голосов
Ученый секретарь – А.В. Ярошенко

Присутствовали: 27 из 35 членов Ученого совета Института общественных наук

Повестка дня:

1. О рассмотрении и утверждении, актуализации программ программ повышения квалификации/профессиональной переподготовки, дополнительных общеобразовательных общеразвивающих программ.

СЛУШАЛИ:

Т.В. Савичеву о рассмотрении и утверждении, актуализации программ программ повышения квалификации/профессиональной переподготовки, дополнительных общеобразовательных общеразвивающих программ.

ПОСТАНОВИЛИ:

Утвердить:

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Интеграция ИИ технологий в учебный процесс: стратегии для преподавателей разных дисциплин», очная форма обучения с частичным применением дистанционных образовательных технологий, общая трудоемкость программы 24 академических часа.

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Школа академического письма / Academic Writing School» (на английском языке), очная форма обучения с применением дистанционных образовательных технологий, общая трудоемкость программы 60 академических часов

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Эффективное управление многоквартирным домом и территорией», очная форма обучения, общая

трудоемкость программы 40 академических часов.

Дополнительная профессиональная программа профессиональной переподготовки «Психологическая интернатура», очно- заочная форма обучения с частичным применением дистанционных образовательных технологий, общая трудоемкость программы 600 академических часов.

Актуализировать:

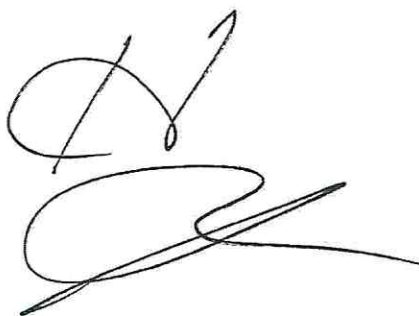
Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации " Управление городскими проектами «Study visits» ", очная форма обучения, общая трудоемкость программы 64 академических часа, утвержденная ученым советом РАНХиГС протокол от «25» июня 2024 №10

Председатель

П.Е. Голосов

Ученый секретарь

А.В. Ярошенко

The image shows two handwritten signatures in black ink. The top signature is for P.E. Golosov and the bottom signature is for A.V. Yaroshenko. Both signatures are stylized and fluid.

ВНУТРЕННЯЯ РЕЦЕНЗИЯ
на дополнительную профессиональную программу повышения квалификации
«Школа академического письма / Academic Writing School»
(на английском языке)

Категория слушателей программы. Программа предназначена для научных сотрудников, ППС и молодых ученых Академии, владеющих английским языком на уровне не ниже B1 по шкале CEFR.

Актуальность программы обусловлена потребностью российской науки в публикации результатов научных исследований в ведущих международных журналах, а также необходимостью писать академически грамотные информативные аннотации в формате IMRaD на английском языке для отображения научных статей, опубликованных в отечественных журналах, в международных базах данных.

Цель программы – вооружить исследователей специальными знаниями о принципах организации информации, методах выражения связности и логической последовательности англоязычного текста, методам научной эмфатики и риторики, принятым в международном (англоязычном) научном дискурсе.

Основное направление подготовки: 39.06.01 Социологические науки. Форма обучения – заочная с использованием ДОТ.

Срок освоения программы: 60 часов (24 часа контактной работы, включая итоговую аттестацию, и 36 часов самостоятельной работы. Продолжительность обучения – 6 недель.

Особенности программы. Программа рассчитана на погружение в англоязычный научный контекст, что интенсифицирует учебный процесс и способствует более глубокому освоению материала, выводу приобретенных знаний и навыков в практику и получению обратной связи непосредственно в ходе освоения курса. Такой подход позволяет не только ускорить развитие навыков письма на английском языке, которые обычно развиваются длительной экстенсивной практикой, но и закрепить знания о специфике англоязычной научной традиции письма, отличной от российской. Используемый в программе аналитический подход и коллективные обсуждения позволяют избежать типичных для русскоязычных авторов ошибок и научиться редактировать грамматически правильный, но не соответствующий требованиям связности, краткости и информативности текст.

Заключение. Программа соответствует требованиям, предъявляемым к дополнительным профессиональным программам повышения квалификации, и рекомендуется к реализации.

Рецензент


 (подпись)

Долганова Ольга Васильевна,
 PhD (University of Manchester),
 Заведующий кафедрой английского языка
 ИОН РАНХиГС

Подпись Долгановой О.В. Удостоверено

Б- (Долганова О.В.)

ВНЕШНЯЯ РЕЦЕНЗИЯ

**на дополнительную профессиональную программу повышения квалификации
«Школа академического письма / Academic Writing School» (на английском языке)**

Категория слушателей программы. Программа, разработанная заведующим отделом «Центр академического письма» Управления наукометрии и рейтингового продвижения Президентской академии доктором педагогических наук доцентом И.Б. Короткиной, предназначена для НПР и молодых исследователей, имеющих опыт проведения научных исследований и/или научных публикаций и владеющие английским языком на уровне B1 CEFR и выше.

Актуальность программы. Необходимость развития у российских авторов навыков написания научного текста на английском языке диктуется, в первую очередь, информативностью аннотации в формате IMRaD, отображение которой в международных базах данных имеет особое значение и должна выверяться автором на обоих языках. Программа знакомит слушателей с принципами организации англоязычного текста, что способствует повышению конкурентоспособности отечественных исследований и видимости их результатов в международных базах данных.

Целью программы является комплексное развитие метаязыковых и языковых компетенций, необходимых для построения научного текста в соответствии с международными требованиями и предотвращение типичных ошибок российских авторов, пишущих на английском языке.

Основное направление подготовки: 39.06.01 Социологические науки. Форма обучения – заочная с использованием ДОТ. Срок освоения программы: 60 часов (24 часа контактной работы, включая итоговую аттестацию, и 36 часов самостоятельной работы. Продолжительность обучения – 6 недель.

Особенности программы. Курс включает три взаимосвязанных аспекта письма: синтаксис научного текста, академическую (общенаучную) лексику и логическую организацию и связность текста. В курсе используется авторская методика обучения по принципу «восходящей расширяющейся спирали» и интерактивные учебные материалы - слайды с использованием визуальных эффектов. Курс содержит контролируемые, аналитические и тестовые задания, а также задания на редактирование и идентификацию типичных ошибок неанглоязычных авторов.

Заключение. Программа соответствует требованиям, предъявляемым к дополнительным образовательным программам повышения квалификации, и рекомендуется к реализации.

Рецензия



« _____ »

2024 г.

Базанова Елена Михайловна,

Руководитель Департамента иностранных языков МФТИ, директор Центра языковой подготовки и тестирования МФТИ, кандидат педагогических наук, доцент

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общая характеристика программы.....	4
1.1. Цель реализации	4
1.2. Нормативная правовая база	4
1.3. Планируемые результаты освоения	5
1.4. Категория слушателей.....	6
1.5. Формы обучения и сроки освоения.....	6
1.6. Период обучения и режим занятий.....	6
1.7. Документ о квалификации.....	6
2. Содержание программы	7
2.1. Календарный учебный график	7
2.2. Учебный план.....	8
2.3. Содержание программы по темам (разделам)	11
2.4. Предельная максимальная численность лекционной, практической группы.....	12
3. Организационно-педагогическое обеспечение.....	12
3.1. Кадровое обеспечение.....	6
3.2. Материально-техническое и программное обеспечение реализации программы ...	13
4. Оценка качества освоения программы	16
5. Характеристика результатов освоения программы.....	17

Приложение № 1. Рецензии (внутренняя и внешняя)

1. Общая характеристика программы

1.1. Цель реализации

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации – курс «Школа академического письма / Academic Writing School» (на английском языке) направлена на развитие языковых и метаязыковых компетенций, необходимых для написания академически грамотного текста на английском языке в соответствии с международными риторическими и публикационными конвенциями. Основу курса составляют учебно-методические пособия для исследователей, работающих над подготовкой статей в международные журналы. Курс включает три взаимосвязанных аспекта письма: синтаксис научного текста, академическую (общенаучную письменную) лексику и логическую организацию и связность текста. В курсе используется авторская методика обучения по принципу «восходящей расширяющейся спирали» и интерактивные учебные материалы - слайды с использованием визуальных эффектов. Курс содержит контролируемые, аналитические и тестовые задания, а также задания на редактирование и идентификацию типичных ошибок неанглоязычных авторов.

1.2. Нормативная правовая база

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации разрабатывалась на основании следующих нормативных документов:

- Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (ред. от 08.08.2024).
- Приказ Минобрнауки России «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам» от 01.07.2013 № 499 (ред. от 15.11.2013) (Зарегистрировано в Минюсте России 20.08.2013 № 29444).
- <Письмо> Минобрнауки России от 22.04.2015 N ВК-1032/06 "О направлении методических рекомендаций" (вместе с "Методическими рекомендациями-разъяснениями по разработке дополнительных профессиональных программ на основе профессиональных стандартов").
- <Письмо> Минобрнауки России от 21.04.2015 N ВК-1013/06 "О направлении методических рекомендаций по реализации дополнительных профессиональных программ" (вместе с "Методическими рекомендациями по реализации дополнительных профессиональных программ с использованием дистанционных образовательных технологий, электронного обучения и в сетевой форме").
- <Письмо> Минобрнауки России от 30.03.2015 N АК-821/06 "О направлении методических рекомендаций по итоговой аттестации слушателей".
- Приказ Минобрнауки России от 30.07.2014 N 899 (ред. от 30.04.2015, с изм. от 03.11.2022) "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 39.06.01 Социологические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации)" (Зарегистрировано в Минюсте России 20.08.2014 N 33691).
- Приказ Минтруда России от 04.08.2014 N 538н «Об утверждении профессионального стандарта «Редактор средств массовой информации» (Зарегистрировано в Минюсте России 28.08.2014 N 33899).

- Приказ РАНХиГС «Об утверждении положения о порядке разработки и утверждения в РАНХиГС дополнительных профессиональных программ - программ профессиональной переподготовки, программ повышения квалификации» от 13.08.2021 г. № 02–835.
- Приказ РАНХиГС «Об утверждении локальных нормативных актов РАНХиГС по дополнительному профессиональному образованию» от 19.04.2019 г. №02–461.
- Приказ РАНХиГС от 22 сентября 2017 года №01–6230 «Об утверждении Положения о применении в Академии электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ».
- Приказ РАНХиГС от 29 декабря 2022 года №02–2282 «О внесении изменений в отдельные нормативные акты Академии».
- Приказ РАНХиГС от 30 июня 2023 года №02–1228 «О внесении изменений в Порядок разработки и утверждения в РАНХиГС дополнительных профессиональных программ».

1.3. Планируемые результаты освоения

Таблица 1

Виды деятельности	Общепрофессиональные/профессиональные компетенции ОПК, ПК или трудовые функции (ПСК и СК) (формируются и (или) совершенствуются)	Знания	Умения	Практический опыт
Научно-исследовательская деятельность в области теории, методологии и истории социологии, социальной структуры, социальных институтов и процессов, экономической социологии и демографии, социологии	УК-4 ¹ «Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках»	- о принципах организации логических связей в англоязычном тексте; - о различиях между регистрами письменного и устного научного дискурса; - о специфике корпуса академического английского языка на основе латинского словообразования	- использовать принципы параллелизма, способы пунктуации и техники синтаксической связности; - уметь выявлять и редактировать ошибки (нарушения субъектно-предикативных связей, безличность, многословие); - пользоваться академической	- написание академически грамотного текста на английском языке с использованием информативных блоков

¹ Требования к компетенциям сформированы в соответствии с приказом Минобрнауки России от 30.07.2014 N 899 (ред. от 30.04.2015, с изм. от 03.11.2022) "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 39.06.01 Социологические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации)" (Зарегистрировано в Минюсте России 20.08.2014 N 33691)

управления, социологии культуры, духовной жизни, политической социологии.			лексикой и распознавать ее по внутреннему контексту	
	ПСК-1 ² «Подготовка к публикации собственных материалов/рабо та в эфире» (А/02.6)	-принципов работы с источниками информации и методов ее сбора (интервью, наблюдения, работа с документами); - специализированн ых знаний в предметной области СМИ	-владеть стилистикой различных журналистских жанров: писать статьи, заметки, рецензии	-сбор необходимой информации для подготовки материала; -анализ содержания полученной информации, целесообразности и способов ее внедрения в проект; - создание материалов (написание статей, сценариев, ведение колонки)

1.4. Категория слушателей

К освоению программы допускаются лица, имеющие высшее образование, опыт проведения научных исследований и/или научных публикаций и владеющие английским языком на уровне B1 CEFR и выше.

1.5. Формы обучения и сроки освоения

Форма обучения заочная. Занятия проводятся с применением дистанционных образовательных технологий (ДОТ).

Сроки освоения программы – 60 академических часов, включая:

Объем контактной работы: 24 академических часа, включая итоговую аттестацию – 4 часа.

Самостоятельная работа: 36 академических часов (контролируемые, самостоятельные и тестовые задания, редактирование текста).

1.6. Период обучения и режим занятий

Продолжительность обучения составляет 6 недель.

1.7. Документ о квалификации

Удостоверение о повышении квалификации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации».

² Требования к компетенциям сформированы в соответствии с профессиональным стандартом «Редактор средств массовой информации», утвержденным приказом Минтруда России от 04.08.2014 N 538н (зарегистрировано в Минюсте России 28.08.2014 N 33899)

2. Содержание программы

2.1. Календарный учебный график

Таблица 2

Период обучения – 6 недель					
1 неделя	2 неделя	3 неделя	4 неделя	5 неделя	6 неделя
УЗ ДОТ СР ТКУ ДОТ	УЗ ДОТ СР ТКУ ДОТ	УЗ ДОТ СР ТКУ ДОТ	УЗ ДОТ СР ТКУ ДОТ	УЗ ДОТ СР ТКУ ДОТ	СР ИА ДОТ

Условные обозначения:

УЗ ДОТ – учебные занятия с применением дистанционных образовательных технологий;

ТКУ ДОТ – текущий контроль успеваемости с применением дистанционных образовательных технологий;

СР – самостоятельная работа;

ИА ДОТ – итоговая аттестация с применением дистанционных образовательных технологий

2.2. Учебный план

Таблица 3

№п/п	Наименование тем (разделов) программы	Общая трудоемкость, час.	Контактная работа, час.					Самостоятельная работа, час	Контактная работа (с применением дистанционных образовательных технологий, электронного обучения), час.					Самостоятельная работа, час	Текущий контроль успеваемости	Промежуточная аттестация (форма/час)	Итоговая аттестация (вид/час.)	Код компетенции
			Всего	В том числе					Всего	В том числе								
				Лекции / в интерактивной форме	Лабораторные занятия (практикум) /в форме	Практические (семинарские) занятия	Контактная самостоятельная работа.			Лекции/ в интерактивной форме	Лабораторные занятия (практикум) /в интерактивной форме	Практические (семинарские) занятия /в интерактивной форме	Контактная самостоятельная работа, час					
1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	17	18	19	20
1	Тема 1. Ruling the Sentence. / Система англоязычного научного синтаксиса.	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	6	КЗ, СЗ, Т	-	-	УК-4, ПСК-1
2	Тема 2. Cohesion and parallelism. Coping with wordiness. / Связность, параллелизм и борьба с многословием.	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	8	КЗ, СЗ, Т, Р	-	-	УК-4, ПСК-1
3	Тема 3. Paragraphs as building blocks / Абзац как основа построения текста	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	6	КЗ, СЗ, Т, Р	-	-	УК-4, ПСК-1
4	Тема 4. Introductions and conclusions / Введение и заключение	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	8	КЗ, СЗ, Т, Р	-	-	УК-4, ПСК-1
5	Тема 5. Academic English corpus / Академическая лексика английского языка и ее специфика.	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	8	КЗ, СЗ, Т, Р	-	-	УК-4, ПСК-1

2.3.Содержание программы по темам (разделам)

Таблица 4

Номер темы и её наименование	Содержание темы
Тема 1. Ruling the Sentence. / Система англоязычного научного синтаксиса.	1.1 Источники ошибок: проблемы прямого перевода Анализ текстов неанглоязычных авторов. Сопоставительный анализ английского и русского языков. Проблемы традиционного мышления и традиционного обучения как источник ошибок при письме на английском языке.
	1.2 Непростое простое предложение Построение предложений на основе упорядоченных блоков (phrases and clauses). Роль препозиции к субъекту в организации информации в тексте. Логика организации новой и известной информации в предложении.
	1.3 Сложное предложение: координация и субординация Соединение независимых блоков: координаторы FAN BOYS (for, and, nor, but, or, yet, so). Точка с запятой при отсутствии координатора и логика ее использования при других связках.
	1.4 Запятая как главный знак препинания в научном тексте Организация главной и второстепенной информации на основе запятых. Препозиция к субъекту, второстепенная информация в середине предложения и дополнительная информация в конце. Использование запятых во избежание неверной интерпретации.
	1.5 Иные знаки препинания Ограничение использования иных знаков препинания. Тире как способ введения парадоксальной информации. Специфика использования двоеточия в перечислении. Скобки во внутритекстовых ссылках на источники. Курсив в названиях книг и журналов. Кавычки требуют ссылки.
Тема 2. Cohesion and parallelism. Coping with wordiness. / Связность, параллелизм и борьба с многословием.	2.1 Связность и последовательность текста Детерминанты, местоимения и сигналы перехода. Объединение информации в This и which. Специфика употребления such (as), other(s), this/these, that/those и the former/ the latter. Различие в употреблении that и which/who в научном тексте.
	2.2 Параллелизм и принцип триады Организация информации по принципу триады в предложении, абзаце и тексте. Oxford commas and semicolons. Параллелизм как основа информативности и убедительности текста. Практика редактирования непараллельных структур.
	2.3 Номинализация и многословие Проблемы возникновения многословия и парафраз громоздких конструкций. Борьба с номинализацией и безличными конструкциями. Опасность 'it'. Использование смысловых глаголов (reporting verbs) для прямой передачи информации и критической оценки источников.
Тема 3. Paragraphs as building blocks / Абзац как основа построения текста	3.1 Абзац и заглавное предложение Структура абзаца и его составляющие: заглавное предложение, детализация и заключительное предложение. Элементы заглавного предложения: тема и контрольная мысль (topic and controlling idea). Построение эффективного заглавного предложения.
	3.2 Заглавные предложения как резюме текста Практика работы с заглавными предложениями в научном тексте и анализ результатов. Связь логики текста с заглавными предложениями.

	Специфика введения и заключения. Источники ошибок российских авторов.
Тема 4. Introductions and conclusions / Введение и заключение	4.1 Структура введения Введение по принципу «воронки» (funnel introduction). Элементы введения и порядок их следования. Место тезиса во введении.
	4.2 Тезис Формулировка рабочего тезиса по формуле Leki. Сильный тезис и его характеристики.
	4.3 Структура заключения Заключение как «обратная воронка» и специфика его элементов. Дискуссионный характер заключения.
Тема 5. Academic English corpus / Академическая лексика английского языка и ее специфика.	5.1 Академическая лексика английского языка Корпус английской академической лексики: разделение формальной и неформальной лексики. Различия в использовании слов греческого и латинского происхождения. Проблемы правописания, прочтения и распознавания сложных терминов.
	5.2 Латинское словообразование и его значение в научной коммуникации Значения латинских префиксов, суффиксов и корней и их использование в формировании терминов и неологизмов в академической и веб-среде. Распознавание значений по внутреннему контексту. Важность запрета на использование неформальной (англо-саксонской) лексики в научном тексте.

2.4.Предельная максимальная численность лекционной, практической группы

Предельная максимальная численность группы: до 60 человек
Рекомендуемая минимальная численность группы: 5 человек.

3. Организационно-педагогическое обеспечение 3.1.Кадровое обеспечение

Сведения о профессорско-преподавательском составе и ведущих специалистах

Ф.И.О. преподавател я/ведущего специалиста	Специальность, присвоенная квалификация по диплому	Дополнительн/ая/ые квалификации/я/и	Место работы, должность, основное/дополн ительное место работы	Ученая степень, ученое (почетное) звание	Стаж работы в област и профес сионал ьной деятел ьности	Стаж научно- педагогической работы		Наименование преподаваемой дисциплины/темы (модуля), практики/стажировки (при наличии) по данной программе
						Всего	В том числе по преподав аемой дисципли не (модулю)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Короткина Ирина Борисовна	Московский государствен ный университет имени М.В. Ломоносова, лингвист – специалист в области структурной и прикладной лингвистики (диплом №325636 от 29.06.1977)	«Использование образовательном применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий», ФГБОУ «РАНХиГС», 11.02.2022 г., 16 часов. «Технологии работы в системах дистанционного обучения в образовательных организациях», ОАНО «МВШСЭН», 15.01.2022 г., 16 ак.ч.; «Использование коммуникационных технологий при работе в электронной информ.- образовательной среде образовательной организации», ОАНО «МВШСЭН», 20.09.2022 г., 34 а.ч. «Психолого-педагогические условия повышения эффективности инклюзивного образования студентов с ОВЗ, ОАНО «МВШСЭН», 13.01.2023, 16 ч.	Заведующий отделом «Центр академическог о письма» РАНХиГС, профессор кафедры профессиональ ной языковой подготовки ИОН РАНХиГС	Доктор педагогическ их наук (диплом серия ДНД № 012758 от 08.02.2019), доцент (диплом серия ЗДЦ № 005793 от 21.07.2016)	49	22	23	Тема 1. Ruling the Sentence. / Система англоязычного научного синтаксиса. Тема 2. Cohesion and parallelism. Coping with wordiness. / Связность, параллелизм и борьба с многоглаголием. Тема 3. Paragraphs as building blocks / Абзац как основа построения текста Тема 4. Introductions and conclusions / Введение и заключение Тема 5. Academic English corpus / Академическая лексика английского языка и ее специфика.

Таблица 5

3.2. Материально-техническое и программное обеспечение реализации программы

Для реализации программы используется операционная система Microsoft 10, полный пакет программ Microsoft Office, удаленный доступ к ресурсу на платформе РАНХиГС, Интернет-соединение.

Занятия проводятся с применением инструмента для видеосвязи Яндекс.Телемост или МТС Линк.

3.3. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы (самостоятельной работы и практических занятий)

Задания включают следующие типы:

Т – тестовое задание – блок заданий с однозначными ответами и автоматической проверкой.

КЗ – контролируемое задание, проверяемое автоматически на основе трех попыток. В случае неудачной третьей попытки система показывает правильный ответ.

СЗ – самостоятельное задание – задание, направленное на анализ собственной практики письма, работы с синтаксисом и лексикой.

Р – задание на редактирование – вычитка заданного или своего текста, фрагментов текста или предложений с соблюдением принципов академической грамотности (логической и синтаксической связности, лексической релевантности, параллелизма, сигналов перехода и союзов, повторения ключевых слов, отсутствия многословия и др.).

Пример тестового задания:

Задание к теме 5 (5.2).

Attach the appropriate prefix.

1. re **habilitate** - to restore the good name or reputation of someone or something.
2. _____ **vert** – thoroughly turn from the right way, corrupt.
3. _____ **war** – after the war.
4. _____ **lection** – selecting of public or private officials from a field of candidates.
5. _____ **legiance** - loyalty to a principal, a leader, or a country.
6. _____ **mancipation** - setting free from slavery or oppression.
7. _____ **corporation** – creating of (getting into) a corporation.
8. _____ **mote** – raise in rank, move forward.
9. _____ **ile** - the banishing of someone from his homeland for a specified period, or for life.
10. _____ **actionary** - resisting progress; wanting to go back to the old ways of doing things.
11. _____ **port** - to bring goods or services into one's own country from a foreign country.

Пример контролируемого задания (КР):

Задание к теме 1 (1.4).

Add punctuation to the following item. Use commas and semicolons.

People are more likely to live long enough to get old in wealthy countries than in poor countries. In rich countries people have nutritious food modern medical care good sanitation and clean drinking water but poor countries lack these things. As a result the mortality rate especially infant mortality is very high. Citizens of Ethiopia and Yemen which are two of the world's poorest countries have an average life expectancy of 35-39 years. Citizens of Japan Hong Kong Singapore Australia Iceland and Sweden in contrast have an average life span of more than 80 years. Japan has the highest Yemen has the lowest. One exception is Saudi Arabia one of the world's wealthiest

nations. Having an average life expectancy of 45-49 years Saudi Arabians live about as long as Bangladeshis and Cambodians. Surprisingly the United States is not among the highest rated nations having an average life expectancy of only 77 years.

Compared to other mammals humans have a relatively long life span. The average life span of elephants is 70 years of dogs 18 years of cats 14 years and of horses 20 years. Some plants such as trees live much longer than animals. Redwood trees for example live more than 3,000 years and bristlecone pine trees can live over 4,000 years.

The life expectancy of people who live in industrialized societies is increasing rapidly in fact it has doubled in the past hundred years. When comparing males and females one finds that women generally live longer than men. The oldest person in the world until recently was a French woman Jeanne Calment. At her death Madame Calment was both blind and deaf but had not lost her sharp wit for which she had become quite famous. Asked what kind of future she expected she replied A very short one. Bragging about her smooth skin she said I've only had one wrinkle in my life and I'm sitting on it.

Пример самостоятельного задания (C3):

Задание к теме 3 (3.1).

Write a topic sentence for the paragraph below.

In European universities, students are not required to attend classes. In fact, professors in Germany generally do not know the names of the students enrolled in their courses. In the United States, however, students are required to attend all classes and may be penalized if they do not. Furthermore, in the European system, students usually take just one comprehensive examination at the end of their entire four or five years of study. In the North American system, on the other hand, students usually have numerous quizzes, tests, and homework assignments, and they almost always have to take a final examination in each course at the end of each semester.

Пример задания на редактирование текста (P):

Задание к теме 2 (2.3).

Improve the text correcting wordiness, nominalization, overlong sentences, and informal language. The recommended length of the revised text is 80-90.

As soon as countries want to begin to provide special services and places for attracting lots of tourists, for example, building hotels and leisure complexes, there is a rapid increase in demand for labour. Many job positions are created for such workers as cleaners, waiters, gardeners and drivers, which happens on a wide scale which may boost the local economy a great deal, and besides, the growth in the number of working positions means the availability of many opportunities for the people to learn a variety of valuable new skills that they can use in the future. Many of such workers have these semi-skilled jobs as a very good alternative to their usual labour like in subsistence agriculture or in fishing, while at the same time the tax revenues from what they earn make the national income grow more and more (141 word).

Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство

Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511748> (дата обращения: 12.09.2023).

2. Короткина И.Б. Английский язык для государственного управления (B1–B2) + электронная книга для преподавателя : учебник и практикум для вузов / И. Б. Короткина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 229 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03344-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511438> (дата обращения: 12.09.2023).

3. Короткина, И. Б. Academic Vocabulary for Social Sciences. Академическая лексика социальных дисциплин [Электронный ресурс]: учебное пособие / НИУ ВШЭ. – 2-е издание. И. Б. Короткина. — Москва : Высшая школа экономики, 2022. — 305 с. — ISBN 978-5-7598-1486-3. Ссылка: <https://www.ibooks.ru/products/382702>

Дополнительная литература

1) Aarts B. English Syntax and Argumentation (Modern Linguistics). 5th ed. Bloomsbury Academics, 2018. — 682 p. — URL: https://www.academia.edu/6024282/English_Syntax_and_Argumentation_Second_edition.pdf

2) English for Academics. Book 2. British Council, Cambridge University Press, 2016. 171 p. — URL: <https://studylib.net/doc/25636844/english-for-academics-book-2-pdf>

3) Day R.A. How to Write and Publish a Scientific Paper. Greenwood, 2011. 300 p. - URL: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1002/zamm.19900700819>

4) Graham, L., & Kantor, J. (2007). “Soft” Area Studies versus “Hard” Social Science: A False Opposition. Slavic Review, 66(1), 1-19. doi:10.2307/20060144. - URL: doi:10.2307/20060144 <https://www.cambridge.org/core/journals/slavic-review/article/abs/soft-area-studies-versus-hard-social-science-a-false-opposition/13E7B2AFF4CC5A14393651C0E820ED5B>

5) Heasley B., Lyons L. H. Study Writing: A Course in Written English for Academic and Professional Purposes //England: Cambridge University Press Olateju, Moji et al.(2010). Advance English Composition. — 1996. — Т. 1. — URL: http://uefap.com/materials/history/camb_sw.pdf

6) Lynn, S. Rhetoric and Composition. Cambridge: Cambridge UP, 2010. Print. - URL: <https://www.cambridge.org/core/books/rhetoric-and-composition/E262537209A16C6F16545AFB03E07C8F#fndtn-contents>

Интернет-ресурсы

- UNE Writing essays, reviews, and reports https://www.une.edu.au/_data/assets/pdf_file/0008/392165/WE_Paragraphs_Academic-writing.pdf
- Purdue OWL Exercises. Eliminating Wordiness https://owl.purdue.edu/owl_exercises/sentence_style/eliminating_wordiness_test/
- Alpha Dictionary <http://www.alphadictionary.com/articles/eponyms/>
- Online Etymology Dictionary <http://www.etymonline.com/>.
- Academic Vocabulary in Use https://library.diplomatic.ac/wp-content/uploads/2020/01/epdf.pub_academic-vocabulary-in-use-with-answers.pdf
- Oxford Academic Vocabulary Practice (2023). Upper-intermediate. <https://elt.oup.com/student/academicvocabulary/ui/?cc=ru&selLanguage=ru>

Иные источники

- 1) Craswell, G., Writing for Academic Success. London: Sage Publications, 2004.
- 2) Crème, P., Lea M.R., Writing at University. Buckingham: Open University Press, 2008.
- 3) English for Academics. Book 2. British Council, Cambridge University Press, 2016.
- 4) Folse K.S., Muchmore-Vokoun J. et al., Great Paragraphs: An Introduction to Writing Paragraphs. – Boston:Houghton Mifflin, 2003. - URL: [https://tailieutuhoc.com/product/great-writing-1-great-sentences-for-great-paragraphs-\(great-writing--fifth-edition\)-p677](https://tailieutuhoc.com/product/great-writing-1-great-sentences-for-great-paragraphs-(great-writing--fifth-edition)-p677)
- 5) Gardner P.S., New Directions: Reading, Writing, and Critical Thinking / Cambridge Academic Writing Series. - Cambridge:CUP, 2005.
- 6) Hacker D., Sommers N.A. Writer's Reference. 9th ed. Boston, N. Y. : Bedford/St.Martin's, 2017. 576 p.
- 7) Hartley J. Academic Writing and Publishing: A Practical Handbook. N. Y. : Routledge, 2008. 208 p. - URL:https://www.academia.edu/31361399/James_Hartley_Academic_Writing_and_Publishing_A_Practical_Handbook_Routledge_2008_
- 8) Hyland K. English for Academic Purposes: An Advanced Resource Book (Routledge Applied Linguistics). Routledge, 2006. 336 p.
- 9) Leki I. Academic Writing: Exploring Processes and Strategies. 2nd ed. Cambridge : Cambridge University Press, 1999. 464 p.
- 10) Morley J., Doyle P., Pople I. University Writing Course. – Berkshire: Express Publishers, 2007.
- 11) Murray R. Writing for Academic Journals. 2nd ed. Maldenhead : Open University Press, 2009. 288 p.
- 12) Oshima A., Hogue A., Writing Academic English. New York: Pearson, 2006.
- 13) Sowton C. 50 Steps to Improving Your Academic Writing. Reading : Garnet Education, 2012. 237 p.
- 14) Zietman A.L. Falsification, Fabrication, and Plagiarism: The Unholy Trinity of Scientific Writing // International Journal of Radiation Oncology, 2013. 87(2). P. 225–227.

4. Оценка качества освоения программы

Текущий контроль

В ходе реализации курса «Школа академического письма / Academic Writing School» слушатели выполняют контролируемые, тестовые, самостоятельные задания и задания на редактирование, направленные на формирование компетенций, необходимых для работы над научным текстом на английском языке в соответствии с международными требованиями. Типы заданий описаны в п. 3.3 и соответствуют этапам работы над курсом согласно учебному плану п. 2.2.

Итоговый контроль по курсу включает:

Выполнение итогового теста, состоящего из пяти разделов, соответствующих темам курса.

Пример тестового задания:

Задание к теме 5 (5.2).

Attach the appropriate prefix.

1. re **habilitate** - to restore the good name or reputation of someone or something.
2. _____ **turb** – disturb thoroughly, agitate.
3. _____ **migration** - the movement into a new country to live there permanently.
4. _____ **propriation** - the confiscation of private property by the state
5. _____ **secution** - the conducting of a lawsuit.
6. _____ **sistence** - means of support or livelihood; means of living.
7. _____ **sede** – take the place of, replace, ‘sit above’.
8. _____ **ordinary** – beyond the scope of ordinary affairs.
9. _____ **versive** - tending to undermine, disrupt or overthrow something already established
10. _____ **vidence** - divine will in human affairs. Also means skill in management; foresight.

4.3 Методы оценивания

Для получения оценки «зачтено» необходимо набрать не менее 60 баллов по результатам итогового контроля.

«Не зачтено» выставляется при результате 59 баллов и ниже.

5. Характеристика результатов освоения программы

Таблица 6

Компетенция (код, содержание)	Индикаторы
УК-4 «Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках»	Использование принципов параллелизма, пунктуации и синтаксической связности при написании текста на английском языке; Способность выявлять и исправлять логические, стилистические и лексические ошибки в своем и чужом англоязычном тексте.
ПСК-1 «Подготовка к публикации собственных материалов/работа в эфире»	Способность писать академически грамотный и логически организованный текст на английском языке; Умение достигать цель коммуникации за счет точности, краткости и информативности.